

Commune de Vandœuvres

Parc de la Mairie



Julie ou la Nouvelle Héloïse

27 juin - 15 juillet 2012
20h30

De :
Jean-Jacques Rousseau

Adaptation théâtrale
et mise en scène :
Philippe Lüscher

La Cie X225 présente

JULIE OU LA NOUVELLE HELOÏSE

Jean-Jacques Rousseau

Théâtre adapté du roman épistolaire

Pour le tricentenaire de la naissance de Jean-Jacques Rousseau (1712-2012), nous avons décidé de marquer l'événement par l'adaptation au théâtre de son roman Julie ou la Nouvelle Héloïse.

Cette œuvre épistolaire constituée de 163 lettres, première du genre, connut à sa parution, en 1761, un énorme succès. Réédité à 72 reprises, on peut dire aujourd'hui qu'il fut l'un des plus gros succès en librairie de la fin du XVIIIème siècle.

Rousseau va, par ce livre, développer ses concepts et théories : la réconciliation de la vertu et des sentiments de ses deux protagonistes en sont le bel exemple. L'éducation est aussi au centre du roman, avec l'éducation des enfants de Julie. Rousseau juge la frivolité à une époque où le libertinage est largement répandu dans la société aristocratique. De fait, de nombreux contemporains de Rousseau affirmeront avoir changé leur mode de vie, touchés par la grâce des vertus de Julie, qui choisira la mort plutôt que la tentation.

Intitulé à l'origine, Lettres de deux amants, habitants d'une petite ville au pied des Alpes, ce roman s'inspire de l'Histoire d'Héloïse et de Pierre Abélard. Il relate la passion amoureuse et mouvementée entre un jeune percepteur, Saint-Preux, et son élève, Julie d'Etanges. En raison de leur différence sociale leur liaison ne peut être connue et interdit tout espoir au jeune roturier et à la jeune noble ; le décor du lac Léman leur servira de nid secret, jusqu'au jour où la famille d'Etanges découvre leur relation et les sentiments qui les lient.

Après la mort de sa mère, Julie accepte d'épouser M. de Wolmar, prince russe, plus âgé qu'elle. Il fit la connaissance du père de Julie, lorsque tous deux mercenaires, il lui sauva la vie. Se sentant redevable, le père de Julie décide de lui offrir Julie en mariage. Le mariage a lieu et plonge Saint-preux et Julie dans une crise profonde. Informé du passé des deux amants, M. de Wolmar tentera de les guérir en transformant l'amour en amitié. Un accident va précipiter les événements, lorsque Julie tombe gravement malade en voulant sauver son enfant d'une terrible noyade. Elle meurt en confiant à Saint-Preux l'éducation de ses enfants et lui réitère son amour.

L'adaptation théâtrale consistera à choisir les passages de l'intrigue qui permettent d'avancer dans l'action et de les mettre en dialogues sans pour autant modifier un seul mot du texte.

Les six protagonistes du roman seront représentés sur scène. L'originalité du projet sera d'utiliser le parc de la mairie ; à savoir à l'arrière du bâtiment, le grand tulipier d'Amérique. Le spectacle débutera à la tombée de la nuit, à 20h30 et se terminera à 22h20, avec un entracte de 20 minutes.

Le dispositif des lumières jouera bien sûr un rôle déterminant afin de mettre en valeur la nature, si présente dans l'œuvre de Rousseau. Les comédiens disposeront de micros de tête afin d'éviter une surcharge dans la déclamation de leur texte et de rendre plus intense l'intimité de la parole.

Donc, seul le décor naturel servira à la mise en espace du texte.

Les costumes seront créés sur la base de ceux portés au milieu du XVIIIème siècle, mais ils arboreront l'empreinte de la nature dans le choix des tissus, des coupes et des motifs.



Distribution

Adaptation et mise en scène	Philippe Lüscher
Lumière et régie	Danielle Milovic
Son	Stéphane Oertli
Costumes	Nicolas Musin

avec :

Julie d'Etanges	Jessica Kraatz
Saint-Preux	Sébastien Deront
Claire	Léonie Keller
Monsieur d'Etanges	Philippe Lüscher
Milord Edouard	Ludovic Payet
Monsieur de Wolmar	Stéphane Oertli

Options pour la mise en scène :

Le spectacle est conçu pour être joué en plein air, avec des micros à chef afin de garantir la qualité du son de la voix tout en permettant un jeu intime et non déclamé.

Nous avons choisi de situer l'action devant le tulipier d'Amérique. Cet arbre, majestueux, a été planté, selon nos informations, à l'époque exacte de la publication du texte. Le jeu aura lieu devant et sur l'arbre, éclairé par Danielle Milovic. Le gradin de 120 places, sera placé de dos à la mairie et face à l'arbre. Durée du spectacle : 2 heures avec un entracte.

Les costumes seront conçus par le styliste Nicolas Musin qui propose de travailler avec des matières modernes en tenant compte de l'époque, mais qui seront en harmonie avec la nature environnante.

La mise en scène se propose d'opter pour un style « oratorio ». En effet, les comédiens se font face lorsqu'un l'unité de lieu est indiquée par le récit, et sont isolés les uns des autres lorsque les personnages sont éloignés dans le récit. L'adaptation est en cours, les passages retenus se présentent sous la forme de dialogues, variablement courts ou longs. L'adaptation met l'accent sur les différents préceptes de l'auteur, mais aussi sur l'intrigue de base et ses nombreux rebondissements. Le jeu sera distancé comme le propose la forme d'oratorio.

Tous les personnages principaux du roman seront dans l'adaptation afin de garantir un grand respect du récit et des événements.



Promenade de Julie et Saint-Preux sur le lac de Genève



Philippe Lüscher est né en 1959, à Genève, auteur, metteur en scène et comédien. Il est également professeur d'art dramatique au Conservatoire Populaire de Musique de Genève depuis 1998 et actuellement directeur artistique des Maisons Mainou, à Vandoeuvres, résidence suisse pour l'écriture dramatique et la musique pour la scène. Il a été directeur de L'Orangerie, théâtre d'été (1995-1999) et directeur du Théâtre du Grütli (1999-2006). La Cie X 225 a été fondée à l'occasion de la création de sa pièce « Chronique d'un début de siècle », au Théâtre du Grütli en 2002.

Dernières mises en scène

La Campagne, de Martin Crimp, au Théâtre Le Poche-Genève, janvier 2011

Vacances, de Michel Viala, au Théâtre Le Poche-Genève, janvier 2008

La Boîte à surprise, de J.-F. Schlicklin, au Théâtre du Grütli, mai 2006

Le Retour, d'Harold Pinter, au Théâtre du Grütli, février 2005

Dernières interprétations 2011

2011 Le Cœur volé, textes d'Arthur Rimbaud

2007 – 2008 La Trêve et Si c'est un homme, de Primo Levi

2005 – 2007 Inconnu à cette adresse, de K. Taylor